REUNIONNAN POSITIVO

entre Minister Otmar Oduber cu STA y ANSA, AAA y ATA





Aruba trahando pa bira un "One Happy Sustainable Island"

Pagina #03



Reunionnan POSITIVO y FRUCTIFERO entre Minister Otmar Oduber cu STA y ANSA, AAA y ATA

DIAMARS merdia Minister Otmar Oduber tabatin tres diferente reunion hunto cu sindicato STA y ANSA, AAA y ATA.
Intencion di e reunionnan aki tabata pa elabora riba diferente punto di importancia pa ambos banda y tambe aclarea diferente duda y preocupacionnan cu lo por tabatin di parti di representante di e trahadornan.

Despues di e reunionnan aki Minister Otmar Oduber y Diego di Cuba di STA a duna nan comentario y por bisa cu pa nan tur dos e reunionnan a bay den hopi bon ambiente y tabata fructifero.
Diego di Cuba a indica cu nan tabatin inkietudnan y tambe kier a haya sa den liñanan grandi kico t'e pensamento di Minister Oduber y di esnan cu ta dirigi e entidadnan aki mirando cu e aña aki ta uno di negociacion.

Bayendo den detaye pa loke t'e reunion cu ANSA, e sindicalista a duna di conoce cu e trahadornan tabata kier sa si tin e posibilidad di fusion cu AAA, locual Minister Oduber a bisa cu no ta posible, mirando cu ANSA no por ta un entidad cu ganashi segun loke a wordo palabra cu ICAO.

Dunando un splicacion mas amplio riba e tema aki, Minister Otmar Oduber a indica cu e fusion aki lo ta imposibel mirando cu e ta bay enpugna cu e reglanan cu tin di ICAO. Tambe el a bisa cu recientemente DOT (Departamento di Transporte di Merca) tabata na Aruba netamente pa mira si ANSA ta un compania cu ta haci ganashi, si e ta paga dividendo na tercera.
E mandatario a bisa cu mester a duna DOT e seguranza cu esey no t'e caso y por lo tanto no por ubica ANSA bou di un compania manera AAA cu si ta gana placa y si ta paga dividendo.

MinisterOtmarOdubera dunadiconoce cu e empleadonan di ANSA tabata kier a expresa nan preocupacionnan y riba cada un di nan a mustra riba e hecho cu no ta cuadra cu berdad.

Minister ta spera cu a elimina e dudanan existente y a bisa cu a duna e garantia necesario cu ta kere cu ANSA lo ta sumamente exitoso.
Un di e dudanan ta cu por ehempel aerolineanan lo ta rabia of cu nan no lo kier paga y hasta cu lo tin un situacion financiero dificil pa den futuro por tin un negociacion di CAO mirando cu e no ta un NV cu tey pa haci ganashi, mirando cu conforme reglanan di ICAO e no mag di tin ganashi.
Apesar di esaki, Minister Oduber a aclarea cu tin tur espacio dentro di e compania pa por negocia CAOnan y haci e reservanan necesario riba inversionnan cu tin cu tuma lugar.

Minister Oduber a bisa tambe cu Director di ANSA a mustra riba e hecho cu apesar cu a spera cu e prome luna e pagonan no lo a drenta manera cu mester ta, e rate di pago tabata bastante positivo.

Casi tur e companianan ta pagando, solamente esnan cu ta bula pa Venezuela ta keda un problema y ya caba a reuni cu no solamente ANSA, sino tambe AAA, ATA y Departamento di Aviacion Civil pa atende cu e situacion aki.
Despues a continua cu e reunion di AAA durante cual tambe a bin dilanti e pregunta riba e posiblidad di fusion cu ANSA.

Aki tambe STA a puntra riba e situacion actual di AAA ya cu tin un organogram nobo y kier sa si e ta bay wordo implementa berdaderamente y con leu nan ta pa e wordo ehecuta.
Aki Director di AAA, James Fazio a duna un splicacion amplio.

Banda di esaki STA ta di opionion cu AAA ta draai hopi bon mes, cu nan ta haciendo hopi ganashi y nan ta contento di tende esey.
Pa locual ta trata ATA, Diego de Cuba a duna di conoce cu un di e preocupacionnan di e empleadonan tabata riba un reunion tripartidario cu nan tabata sinti cu ta wordo neglisha, pero a bin un aclaracion di e directora durante e reunion caminda a pidi pa trece e puntonan di agenda y lo considera e reunion entre STA, gerencia y empleadonan.
Diego de Cuba tambe a indica cu nan sa cu e situacion di ATA ta uno hopi stabil mirando con e ta wordo maneha, e tin 4 aña di existencia y e ta kere cu e tin un futuro su dilanti.

Finalizando Minister Otmar Oduber a indica cu e ta sinti cu STA por a haya tur informacion for di e tres entidadnan aki cu e aña aki lo ta negociando e CAOnan cu e sindicato.

Profesor von Hessenick,

Aruba trahando pa bira un "One Happy Sustainable Island"

y ta haciendo algo unico





ULTIMO dianan Aruba a ricibi bishita di diferente personahe mundial relaciona cu di tema Inovacion y Sostenibilidad. Un sala yen na Cas di Cultura por a scucha un discurso interesante di John Perkins, mientras cu awor ta na Aruba, Millan Jezic von Hessenick, di Financiamento di Proyectonan di Union Europeo.
E fondo aki ta dirigi riba tur proyecto cu tin di haber cu Inovacion, Inovacion pa Crecemento Sostenibibel pa Teritorio- y Paisnan Ultramar.
Na Aruba, no unicamente el a haci un bishita cerca Prome Minister Mike Eman, kende ta wordo mira como un lider ehemplar internacionalmente riba e tema aki, pero tambe a probecha pa bishita e planta di Eco-Gas. El a keda impresiona ya cu Aruba y sector priva, ta trahando cu dos aspecto importante pa tur pais, esta energia cu mester di dje y a haya un solucion pa "waste" cu ta un reto pa tur pais na mundo.
"Esaki mester ta un di e solucionnan, recicla sushi y transform'e den energia/gas." El a bisa cu na Aruba ta haciendo un "trabou excelente", buscando e forma corecto pa un mehoracion social, alabes desaroyo limpi cu un "smile".
Tambe e ta impresiona cu tur e aspectonan multiple cu Aruba ta logrando manera un sociedad multiculural cu ta multilinguistico trahando hunto. "Ademas, loke boso ta haciendo riba tereno di energia, loke kier logra den transporte, loke kier logra pa 2020, cu Europa tambe ta haciendo, loke cu boso ta haci di 'Waste to Energy' ta algo cu ta haci boso unico," el a bisa.
E expresion haci dor di Millan Jezic von Hessenick ta algo cu Aruba sigur por ta orguyoso di dje, apesar cu no ta prome biaha cu tipo di elogionan ta wordo haci ultimo tempo. Prome Minister Mike Eman recientemente tabata na Merca unda representantenan di Nacionnan Uni y Vice Presidente di Merca Joe Biden tabatin elogio pa loke Aruba ta haciendo riba tereno di e tema di sostenibilidad pa logra na final un miho calidad di bida, prosperidad duradero, pa tur ciudadano. Aruba ta wordo etala como e ehempel cu resto di paisnan di Caribe mester sigui.

Na final e isla lo no ta solamente un "Happy Island" pero tambe "One Happy Sustainable Island".





Pa haya claridad di loke cu a pasa y pa no sconde nada

Polis di Trafico a organisa un reconstruccion

di dos auto di polis cu a dal den otro









DEN nos edicion di ayera caba, nos a bisa cu Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers no ta nada contento di e accidente cu a tuma lugar diasabra madruga riba Isaac Wagemakerstraat, entre dos auto SUV di Polis.

E investigacion ta pa clarifica loke a pasa, pasobra ta dificil pa kere cu dos Polis, por ta core den un forma iresponsabel, anto riba dje pa kibra dos auto di polis, cu maske nan ta di lease, ta costa Gobierno placa.

Mando di Polis di Trafico, no kier pa pueblo kere cu como ta trata di polis, cu nan lo sconde e hecho aki. No, Polis di Trafico kier manda un mensahe bon cla, cu aki tin transpariencia y cu ora cu e investigacion ta cla, lo informa tambe kico a pasa y ki paso lo tuma, cu ta den man di Mando Policial.

Di mes tin masha noticia negativo cu loke cu a pasa cu e ex-Presidente di SPA, ex-polis Guilfred Besaril, te cu tin papia cu su ex-coleganan a tapa p'e, y a keda sin bay buske na su cas, a sabiendas cu e tabata burachi y pesey el a bandona sitio di accidente.
Esaki so caba, a laga un mancha inecesario riba Cuerpo Policial, pa awor bin kere cu loke cu a pasa diasabra marduga ta misterioso y cu polis hasta lo kier tapa e hecho aki.

Mando Policial no ta comparti e opinion aki y a demanda pa un investigacion y nan a haya yudanza tambe di e compania di TRS, cu tin un ex-polis na cabez y como tal sa kico ta kico.
Tin informacion cu te hasta un di nan a core bay sconde un di e autonan na Garage Cordia, pero no a logra.
Ayera mainta e dos autonan a wordo saca bek for di Garage Cordia y hiba n'e sitio di accidente, unda a haci e investigacion, conduci pa Polis di Trafico, expertonan den trafico y experto di compania di seguro pa sa kico realmente a sosode.

No por sconde e sucedido aki, mas ainda si tin autonan di polis envolvi, cu manera ya menciona, mester tin transpariencia den e caso aki. Polis a sera e area den Isaac Wagemakerstraat pa reconstrui tur cos di nobo cu presencia di e agentenan envolvi.
E daño material ta cuantioso pa ambos auto.

Mirando cu un di e patruyenan policial no a duna preferencia na otro. Ta indica dos cos. Esta cu e dos polisnan na wiel, tabata haci wega, causando cu nan tabata iresponsabel den nan maniobra y no por a domina e stuur y asina a dal den otro.

Si resulta cu esaki t'e caso, por nifica cu e polisnan responsabel, mester bay carga cu e gastonan. Y ta depende di Mando Policial, si lo tuma medida disciplinario riba nan tambe.



Tas ta disparce for di auto riba parkinglot

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna madruga 00.40 n'e parkinglot di Hyatt, unda ladronnan a kibra un auto. Eynan e dama G. a declara cu el a para su auto Mitsubishi Lancer A -24431 shinishi riba e parkinglot y desconocirnan a kibra e glas y a bay cu un tas maron cu tabata den e auto. E ta bay duna keho.

Dolar falso confisca den casino

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diadomingo 23.51 na Stellaris Casino unda a haya dolar falso. Eynan un di e guardianan a bisa cu un huesped tabatin un biyete di 20 dolar cu a resulta di ta falso. Polis a confisca e biyete.

Polis yama pa kiebro di auto dilanti cas

PRESENCIA di Polis a wordo pidi dialuna mainta 08.41, na un cas na Kamay unda ladronnan a kibra un auto. Eynan e doño ta bisa Polis cu el a para su auto atardi dilanti su cas y mainta el a bay na su auto y a nota cu e auto a wordo habri. E ta bisa cu ladronnan a bay cu varios cos for di su auto.

Homber cu a maltrata muher a core bay for di e sitio

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 11.10, cu urgencia na un cas na Bubali unda un homber tabata maltrata un muher. N'e sitio, algun mucha a mustra Polis e sitio, unda e maltrato ta tuma lugar.

Polis a bay n'e sitio y e muher a acerca nan y a bisa cu el a logra huy for di e homber G.M. naci na Corsou di 34 aña. Ora cu G.M. a mira Polis, el a core bay. Polis a core su tras y a logra gare, pero el a logra los y core bay den mondi. Polis a hiba e victima Warda di Shaba pa duna keho na Recherche. Den e aerea, Polis a haya un pistol di aire cu nan a confisca.



MEP a reuni cu IMF

"No tin ningun inversion y como tal tur cos ta stagna"

Falta di informacion di kico Gobierno tin pensa di haci, segun delegacion di MEP

PARLAMENTARIONAN di MEP Evelyn Wever-Croes y Xiomara Ruiz-Maduro a reuni cu e delegacion di IMF diamars ultimo.

"Durante e reunion cu IMF, nos a toca varios tema. E.o. e hecho cu tur cos ta stagna na Aruba, inversionista y comerciantenan no ta inverti, cuidadanonan no ta cumpra cosnan di balor, pasobra nan no sa kico ta bay pasa cu e medidanan na caminda.

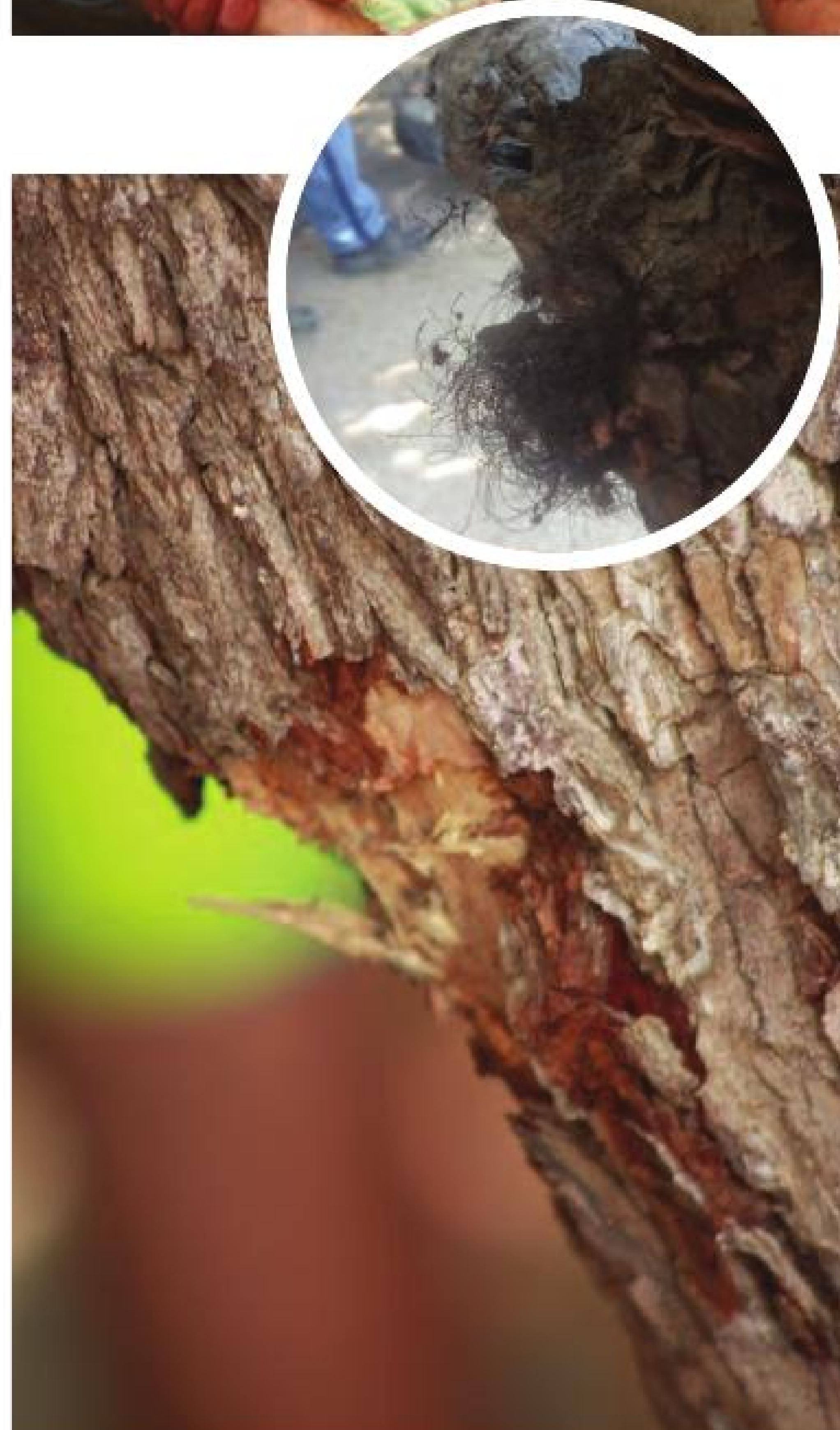
E problema mas grandi ta debi n'e falta di informacion di parti di Gobierno" segun Evelyn Wever-Croes. Locual e Parlamentarionan di MEP a enfatisa ta cu no solamente falta hopi informacion, sino cu tin hopi manipulacion di informacion y esey tin tur hende confundi. Tambe a cuestiona e fuentenan cu algun Minister ta usa pa informacion, pasobra no ta tur ora ta usa cifranan di CBS. "Cuidadanonan no ta durf di cumpra un auto, pasobra e no sa con e medidanan lo impacta nan entrada, pero ora e mesun cuidadano habri corant e ta mira Prome Minister Mike Eman ta bisa cu tur cos ta bon na Aruba. E confusion aki tin tur cos pega na Aruba y nos no ta bayendo ni padilanti ni patras. Mas y mas nos hendenan ta conciente cu algo mester cambia, asina nos no por sigi". "E posicion di debe di nos pais tambe a wordo discuti, y e tantisimo proyectonan PPP cu Gobierno ta papia di dje. IMF ta un instancia cu ta tene cuenta cu e tipo di fiansanan aki tambe. E tema di "economia berde" tambe a wordo discuti. IMF na 2013 a avisa Gobierno cu e plannan di 100% energia berde no ta realistico. Awor por constata cu hopi ta wordo papia riba energia berde, pero no tin ningun resultado. Es mas, e rebaho di prijs di crudo cu por a duna e pueblo un alivio den prijs di coriente, a wordo nenga na nos pueblo, debi n'e contract di hedging di WEB. Yesaki ta stroba nos cuidadanonan di inverti den nos compania", segun e delegacion di MEP cu a reuni cu IMF.

IMF tabata hopi interesa pa sa si nos comunidad ta conciente cu Gobierno ta gastando mas cu e ta ricibi. "Nos a splica cu debi n'e hecho cu mas cu mitar di nos comunidad ta biba den pobresa, e prioridad den e hogarnan ta pa sobrebibi cada luna y nan no ta mucho interesa den e presupuesto di Gobierno, pero berdad si ta cu tur hende ta di acuerdo cu cos no por sigi asina mas, cu cosnan mester cambia.Tambe nos a toca e tema di inversionnan, pasobra ya na 2013, IMF a constata cu ta apenas 1.5% ta bay den inversion, pero CFT awor a constata cu ta menos di 1% a bay den inversion. Nos a keda satisfecho di por a delibera cu IMF riba diferente topico y nos a haya hopi informacion, y nos ta keda pendiente p'e raport final" Evelyn Wever-Croes a duna di conoce. IMF lo emeti un comunicado di prensa fin di e siman aki, y e raport mes ta keda cla dentro di dos luna.

Accidente serio na Macuarima ayera tardi

AYERA tardi tabatin un accidente serio cu a tuma lugar na Macuarima. T'asina cu riba e caminda di Macuarima, net na cas number 16, un auto Toyota Yaris di e compania Fast di nr. A-15437 tabata na man drechi di caminda y a bay lora. Tur esaki n'e ora cu un motociclista riba un bromer sin number tabata bin hopi duro. E motociclista a na su mas robez di caminda, pero a bay dal den un mata di Watapana. E hoben aki a haya masha hopi sla na su cabez, cu a habri y unda hasta parti di su cabey a keda pega den e Watapana. Ambulance a bin y a transporta e victima cu maximo urgencia pa Hospital.





ANUNCIO

Departamento di Asuntonan Economico, Industria y Comercio ta anuncia e prijs maximo permisibel pa pan blanco.

1. Kadetjes, hotdogbroodjes, hamburgerbroodjes of rolls of tiponan di pan chikito similar		
Peso:	Prijs maximo permisibel pa productor	Prijs maximo permisibel pa detayista
50 tot 60 gram	0,29	0,33
60 tot 70 gram	0,35	0,39
70 tot 80 gram	0,37	0,41
80 gram of meer	0,41	0,46

2. Pan frances, pan di rama, pan di machin, buscuchi of tiponan di pan chikito similar		
Peso:	Prijs maximo permisibel pa productor	Prijs maximo permisibel pa detayista
minimaal 115 gram	0,54	0,60

3. Kipashi lechi, pan large (lechi), casino (lechi) of tiponan di pan similar		
Peso:	Prijs maximo permisibel pa productor	Prijs maximo permisibel pa detayista
300 gram	1,35	1,48
450 gram	2,09	2,27
500 gram	2,33	2,53
650 gram	2,98	3,21
1000 gram	4,61	4,98

Prijs ta inclui BBO/BAZV. Prijs maximo ta wordo calcula unicamente pa pan blanco. **Prijs pa pan bruin y kipashi plus ta liber y no ta haya prijs di gobierno**. Observa si e empaque ta indica cu si ta trata di pan blanco, pan bruin of kipashi plus.

cambio di prijs di productonan pretolero

ENTRANTE 11 di februari 2015 e prijsnan di benta di productonan petrolero lo cambia. Esaki ta conta pa gasolin, diesel y kerosin.
Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Ambiental ta informa cu a surgi un cambio den prijs di productonan petrolero entrante 11 di februari 2015. E prijs di benta pa comercio por menor ta como lo siguiente: E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/AZV

Ponemento di tubo pa luz di trafico altura di Super Food

DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan, cu entrante awe diarazon, 11 di februari lo cuminsa cu trabou di ponemento di tubo bou caminda na altura di luz di trafico di Super Food.
E crusada aki lo keda ta sera completamente for di 4or di mainta te cu 4or di atardi. Rutanan alternativo lo ta indica cu baricada y borchinan di aviso.
Ta pidi tur automobilista, negoshi y otro usuarionan pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Participacion na candidatonan di Examen Estatal "Landsexamen 2015"

DEPARTAMENTO di Enseñansa Aruba (DEA), seccion Examenbureau ta participa na tur candidato cu a inscribi y a paga pa Examen Estatal "Landsexamen" 2015 cu e rooster di e "mondeling gedeelte commissie-examen" y e rooster di e "schriftelijk gedeelte commissie-examen" ta cla.
Esaki ta nifica cu cada candidato mester pasa busca su rooster pa ta informa di e luga, ora y fecha di nan examen.
E rooster por wordo busca entrante 12 februari 2015 na balie di Examenbureau na Belgiëstraat 2. Examenbureau ta habri di dialuna pa diabierna for di 7.30 di mainta pa 12.00 di merdia y for di 1.00 pa 4.30 di atardi.
Ta responsabilidad di cada candidato pa pasa busca su rooster prome cu dia 2 maart 2015. Pa cualkier pregunta por yama e seccion concerni libremente na telefon 583-8684.
Pa mas informacion por acudi tambe na e website www.ea.aw y busca Landsexamen den e alfabet menu.

AHATA a reuni cu Comision di Turismo

Tratando varios punto di interes



SRA, Jennifer Arends-Reyes, Presidente di Comision Fiho di Turismo den Parlamento a duna di conoce cu dicho comisiion tabatin reunion cu stakeholders den e industria di turismo, loke ta tuma lugar regularmente.
Ayera durante un reunion di Comision di Turismo hunto cu Comision di Energia y Inovacion, sumamente bon atendi dor di e miembronan di Parlamento a trece diferente topico na discusion y a logra intercambia idea.
A trata e businessplan 2015 di AHATA y nan meta, nan bista riba e business plan pa Aruba, e presupuesto 2015 di Gobierno, beach policy, e inversionnan di mas cu 100 miyon dolar Mericano den e sector hotelero y inversionnan pa futuro.

Y tambe a discuti extensamente riba energia sostenibel y e 'carbon footprint' di hotelnan. AHATA tabatin diferente sugerencia y preocupacion pa comparti cu e miembronan di comision y a keda masha satisfecho cu e reunion.
Durante e reunion a bin dilanti cu Aruba ta invertiendo mas den promocion di nos isla, pero ta logico mirando cu tin un competencia agresivo den e mundo di turismo. Aruba ta keda simplemente un opcion pa turistanan, nan por scoge mil y otro destinacion, kiermen mester keda traha duro pa atrae y promocion'a nos isla y locual nos tin di ofrece.

Awendia tecnologia y internet ta revoluciona e manera pa yega na un escogencia di cada vacacion of biahe. Mercadeo ta un parti cu ta keda esencial pa Aruba si nos kier keda atrae turistanan di calidad, segun splicacion di Jennifer Arends-Reyes.
Durante añanan tambe e demografico di nos bishitantenan a cambia y e lo keda varia segun e clima politico den region y na Norte America.
Un factor y instrumento cu por keda midi nos exito den turismo cu ta concorda cu e plan di maneho ta nos Tourism Receipts y REVPAR.
Cuanto nos turistanan ta lagando atras den nos economia y e prijs cu nan ta dispuesto pa paga pa un kamber.

Den tur dos caso e dos indicadornan aki Aruba ta keda demostra cu Aruba ta n'e momentonan aki den Top 5 di region pa REVPAR (Revenue per Available Room) un meta cu a hasta a instala un comision pa supervisa esaki y e tourism receipts ta keda subi den percentahe segun Banco Central.
Aruba como isla no ta enfoca hopi riba cantidad pero calidad di nos bishitantenan. Esaki kiermen cu nos lo por baha den cantidad p.e. di turista crucero of cruise 'calls', pero esaki no nifica cu Aruba su turismo no ta bayendo den e bon direccion.

Ta hopi profesional, agencianan tanto local como internacional tin bista ariba Aruba y ta guiando Aruba y manteniendo Aruba cu un pilar di economia solido cu ta nos turismo, segun Jennifer Arends-Reyes despues di e reunion cu AHATA.

Anochi pa mayornan na Colegio EPI

MANAGEMENT-TEAM di Colegio EPI unit Ciencia y Tecnologia situa na Sero Blanco ta participa na mayornan cu diahuebs dia 12 di februari 2015 lo tin un anochi pa mayornan pa semester 1 y semester 3 .
E ta tuma lugar entre 06:30 'or di atardi y 08:30 'or di anochi. Mayornan por papia cu e mentor tocante e resultado di nan yiu. Management-Team ta spera cu mayornan lo haci uzo di e oportunidad pa pone nan mes na haltura di e progreso di nan yiu. Management-Team ta prefera cu mayornan bin hunto cu nan yiu.

Chofer basta burachi a haya lift pa cas na Ponton

POLIS a bay dialuna madruga 04.30, na altura di Seaport Cinema, unda e guardianan tin un homber burachi wanta cu kier a bay cu auto. Eynan Polis a haya e homber R. y a nota cu e tabata basta burachi. Nan a dune un lift pa su cas na Ponton y e auto a keda staciona riba e parkinglot.

Homber a ocasiona accidente a huy, pero a keda deteni

POLIS di Santa Cruz a haya informacion dialuna 12.55, cu e auto A-37529, Toyota Altezza color blauw scur, cu un rato prome a ocaciona un accidente, y a core bay. Segun informacion e auto ta na altura di sede di MEP y nan a perde for di bista. Polis a bay busca e auto y na altura di un cas na Papilon, nan a mira e auto, pero un testigo a bisa cu e chofer a baha di e auto y a core bay drenta den e rooi.
Polis a bay controla den rooi na altura di Sporthall na Santa Cruz a para mira si nan por haya e sospechoso.
Den e rooi, Polis a mira un sombra y a bisa e sospechoso pa para, pero mesora el a core bay. Polis a sigui e sospechoso, y despues di un rato polis a logra pare riba e caminda cu ta pasa dor di Papilon.
E testigo a pasa y a bisa polis cu e t'esun cu a core baha for di e auto. Relaciona cu e declaracion, Polis a detene y a hibe Warda di Santa Cruz unda a entregue na Departamento di Trafico pa investigacion. E auto a keda hiba warda.

Revoca e 15% di coriente,

anula e hedging agreement y baha prijs di awa y coriente



"**NOS** a tuma nota cu WEB a haci un anuncio cu lo bay para diferente proyecto. Lo ta hopi interesante pa sa si den e proyectonan aki esun di Urirama tambe lo bay wordo posponi.
Pasobra un di e motibonan p'e aumento di 15% tabata e.o. pa cubri costonan di e proyecto aki", segun Glenbert Croes di MEP.
"Pa nos di MEP, e parke Urirama no solamente ta afecta e parti medio ambiente di e zona sino tambe e salud y santidad di e area unda Kapel di Alto Vista ta.
Si resulta cu e proyecto di Urirama wordo para gobierno y WEB mester revoca e aumento di 15% di tarifanan di coriente di biaha".

Pa loke ta trata e "hedging agreement" MEP mester bisa cu esaki t'e acto mas cruel cu por a wordo cometi contra pueblo.

MEP su posicion ta uno categorico: No tin ningun hustificacion p'esaki keda vigente! A base di esaki MEP kier instrui esnan responsabel pa anula esaki inmediatamente.

Sin kita afor cu nan kier exigi pa baha prijs di awa y coriente conforme prijs actual di crudo. Hecho ta cu e medidanan aki ta cruel y pueblo no merece di ta victima di Gabinete Eman II, di acuerdo cu Glenbert Croes.

Auto haya na Sero Pita,

y e persona banda di e auto, no por bisa si ta di dje



DIAMARS mainta riba e crusada na Sero Pita, Polis ta haya un auto sin number y un person ta coba aden, E person aki no por a duna nada di auto, cu ni number e no tin. Polis a laga yama takelwagen, mientras a pidi presencia di Joyoriding Team, ya cu e auto no ta registra como horta. Como cu Polis no a haya nada riba e sospecho aki, mester a laga bay, mientras e auto a wordo hiba Warda di Polis pa mas investigacion.



Chauffeur femenino burachi a causa masha daño den Wilhelmina y Havenstraat

UN chauffeur femenino, masha burachi, dialuna mainta a causa un accidente riba Havenstraat. E chauffeur burachi aki a perde control di su auto, no por a tene distancia for di e auto su dilanti y a bay plama tras di dos auto dilanti entrada di Renaissance Mall.
E impacto tabata fuerte , t' cu e señora a dal abou. Algun hende riba caya a yega na careda pa yude.
Polis mester a desvia e trafico, pa cual mester a pidi refuerzo, pasobra e señora aki, kende tabata pata-pata, segun algun testigo a dal diferente auto caba riba Wilhelminastraat te ora el a yega dilanti Ministerio Publico, unda e mesun chauffeur aki no tabatn control mas di su pianan y a primi "trot" ranca diferente pion poni banda di caminda bay plama tras di e autonan.
Polis a detene e chauffeur mesora, kende lo tin cu responde pa tur daño causa, cu sigur ta hopi. Debi cu e tabata keha di dolor, ambulance a atende pa despues pas'e pa encarcelacion.





Accidente na Tanki Leendert unda un persona a resulta levemente herida





DIALUNA ultimo, un Kia Cerrato a sali di e hanchi banda di Acropolis Plaza, pero no a pone atencion riba trafico. Esaki net ora un Suzuki Swift a subi caminda tumando direccion pa Playa a dal den d je, ranca bumper parti dilanti di e Kia y e Suzuki a bay para otro banda di caminda. Un persona a resulta levemente herida, unda presencia di ambulance a wordo pidi. Ambos auto a ricibi hopi dañ jo material.

Accidente na Balashi

Chofer ta pidi un ex polis pa sconde su auto den cura



DIALUNA anochi pariba di Warda di Polis na Balashi, riba e caminda di santo, un auto Hyundia Gets A-20158 lo a perde control y a bay dal den un pal'i luz.
E auto aki tabata maneha pa un mucha homber, kende aparentemente no tabata kier presencia di polis. Despues di a dal riba un pal'i luz, cu ta keda na su man robez di caminda, e hobencito aki a bay pidi ayudo pa hinca e auto den un cura ey banda. Pero el a bay un ex polis y ta logico como ex-polis sigur lo no participa na encubrimento y a avisa polis, cu a yega pa atende cu e caso aki.





Dos leve herido, pero masha daño material den accidente na Hato

DILANTI di Elmar Hato a sosode un accidente estilo cadena unda tabatin tres auto envolvi. Esaki a tuma lugar dialuna mainta, unda un Kia Picanto no a paga tino cu e auto su dilanti a para y a bay dal tras di un Suzuki Vitara.
Dor di e impacto fuerte, e Vitara a dal den un Hyundai Accent, cu tabata su dilanti. Dos persona a resulta levemente herida den e accidente aki.
Un señora tabata sinti dolor den nek y den e Kia Picanto, un otro señora tabata haya dolor na pecho debi di e faya di seguridad.
Ambulance a presenta n'e sitio pa duna asistencia na ambos herido y tur dos a bay hospital pa check up. E autonan a keda cu basta daño material riba nan.









Mientras MEP ta celebra 44 aña di existencia cu autonomia

Mesun MEP a pidi Hulanda pa manda CFT KITA autonomia financiero

UN partido sin rumbo, un partido sin vision politico, un partido cu no ta ni sombra di e partido cu Betico Croes d.f.m., a funda 1971 y kende a laga mensahenan politico hopi popular pa su pueblo y partido.
Un expresion cu a bira hopi conoci aki na Aruba ta ora cu Betico a bisa: "Si mi cay na caminda, coge e bandera y sigui cu e lucha," loke a wordo totalmente malinterpreta p'e generacion cu a sigui su persona como dirigentenan di e partido geel aki. Na palabra Melvin Tromp, miembro di fraccion di AVP.

Loke e lider actual di MEP, Evelyn Wever Croes a comprende cu e frase aki, ta di "piki su cartera y saca mas probecha for di fondo publico cu ta posibel, a famia y amigonan."
Ta na su lugar pa enberdad felicita tur sostenedor y votador di MEP cu e celebracion di 44 aña di existencia, caminda lider di e partido a mustra cu esaki ta un celebracion di 44 aña di lucha pa logra autonomia pa Aruba.

Sinembargo net e hendenan aki cu ta pretende di ta sostene y proteha autonomia di nos pais, net nan ta trata di entrega autonomia di nos pais bek na Hulanda, manera e.o. e lider Evelyn Wever Croes y Xiomara Ruiz Maduro a haci aña pasa durante di un bishita na Hulanda, caminda nan a practicamente suplica Hulanda pa interveni y kita autonomia financiero di nos pais, Melvin Tromp a sigui splica.

Xiomara durante di su bishita na Hulanda na luna di juni di 2014 hunto cu su lider di partido, a duna un declaracion na De Telegraaf cu ta bisa lo siguiente: "Premier Mike Eman helpt Aruba richting een faillissement en moet worden gestopt," zegt Xiomasra Maduro, parlementslid van de Arubaanse oppositiepartij MEP.
De oppositiepartij zinspeelt daarmee voor het eerst op direct Nederland's ingrijpen om de chaotische financiele situatie van het One Happy Island te bezweren."

Esaki ta loke Xiomara y Evelyn a bay haci na Hulanda, rogando Gobierno di Hulanda pa interveni y kita autonomia financiero di nos pais, mientras cu awor na celebracion di 44 aña di existencia di partido MEP, e mesun politiconan aki ta pretende di ta lucha pa autonomia cu nan mes kier pa Hulanda trata autonomia di nos pais.
Ta politiconan bruha cu ya no sa kico pa nan haci pa trata di gana un confiansa di pueblo cu pueblo a kita for di nan.
Un partido cu su lider a forma parti di e gran lucha pa autonomia y awor pa colmo un lider famia di Betico ta practicamente roga Hulanda pa kita parti di e autonomia aki for di Aruba.

Esaki ta desesperacion grandi cu ta bibando serca integrantenan di partido MEP, kendenan a dicidi di tuma e rumbo di gañamento, e rumbo di desaster pa trata di yega bek na poder, pa sigui cu mesun vision politico di ultimo añanan, cu ta di busca bienestar progreso pa famia y amigonan, segun Melvin Tromp, Parlamentario di AVP.

Parlamentario sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Companianan chikito di Watersport lo no wordo perhudica dor di e "Beach Policy"



DURANTE e reunion di Comision Fiho di Turismo cu AHATA, un biaha mas a wordo confirma dor di sr. Warren Stanley di De Palm Tours cu e no t'e intencion pa perhudica e companianan di watersport chikito.

E comentario aki a wordo haci riba un pregunta/observacion di Parlamentario Glenbert Croes (MEP), kende den pasado a informa pueblo cu Gobierno kier perhudica e watersportnan chikito n'e piernan y no ta tene cuenta cu e companianan chikito aki tambe tin derecho di existi.

Awe e mesun Parlamentario aki a papia un diferente idioma durante e reunion y a splica cu despues di e reunion cu representantenan di e comision di "Beach Policy", el a keda cu e percepcion aki y cu tur e expresionnan negativo tabata un percepcion di su persona, segun splicacion di Lorna Jansen-Varlack (AVP). Como Parlamentario, representante responsabel di pueblo bo tin e deber y e sentido moral pa duna informacion corecto na pueblo y pueblo na su lugar mester tin e confiansa cu loke ta wordo expresa ta cuadra cu e berdad. Den cuadro di e vision di Gabinete Mike Eman I y II pa loke ta toca mehoracion di calidad di bida pa tur hende y riba tur tereno, pueblo por ta convenci cu ningun hende lo keda atras.

Ta keda na tur hende con nan lo aplica e vision aki den nan bida y den e caso di e companianan chikito di watersport e ta un cuestion di mehora y structura e producto cu nan tin di ofrece y mantene nan mes n'e reglanan di e "Beach Policy" den future, segun sra. Lorna Jansen-Varlack. Tur stakeholders ta consciente cu algo mester wordo haci pa cu e problematica cu ta reina den e areanan di hotel y banda di lama y cu tur hende lo no ta satisfecho cu e cambionan, pero mester tene cuenta cu e ta na bienestar di pueblo y na bienestar di nos turismo.

E experiencia di e turistanan sea positivo of negativo lo tin consecuencia pa cu e fluho di bishita na nos isla. E ta nos responsabilidad pa percura cu e experiencianan ta positivo y asina engrandece nos producto Aruba y n'e mesun momento mantene nos unico pilar sostenibel.

E informacion tabata hopi importante pa cu e desaroyo y e plannan cu AHATA tin pa 2015 y den futuro.

AHATA a splica e vision y e mision di AHATA y a duna informacion tocante e inversionnan grandi cu lo tuma lugar e aña aki pa cu renobacion di e hotelnan.

En general e CEO di AHATA, sr. Jim Hepple a duna un impresion positivo pa cu e desaroyonan hotelero y e comisionnan presente por a sinti y experiencia e positivismo di AHATA y e motivacion pa sigui engrandece e producto Aruba.



Cantidad di crucero lo CAY cu 25% e aña aki!

Lo tin 41 crucero menos cu lo bin Aruba

AYERA tabatin un reunion cu AHATA cu a wordo yama dor di Comision Fiho di Turismo. E reunion aki a bay den bon ambiente y fraccion di MEP kier a gradici e board membernan di AHATA pa nan disponabilidad y tambe pa nan honestidad. Durante e reunion aki AHATA a comparti nan vision y tambe a suminstra nan cu hopi informacion valioso.

E tabata un reunion hopi fructifero caminda a comparti hopi informacion valioso cu miembronan di Parlamento. Como bon Arubiano nos tur kier nos turismo florece y bay bon, pero MEP ta lamenta profudamente cu Minister di Turismo Otmar Oduber no ta transparente cu pueblo y no ta sincero cu e pueblo.

Segun Dangui Oduber, Minister Otmar Oduber aki kier haci comosifuera turismo ta bayendo hopi bon, pero en realidad esaki no t'e caso.

Aña 2014 a sera cu un caida di 4% den turismo crucero compara cu aña 2013. Ningun dia nos a tende e Minister aki papia di e caida aki.

Lo unico cu e Minister ta papia di dje t'e yegada di 1,000,000 turista. Dicon te awe e no a papia di e caida den nos turismo crucero?

Dicon te awe e no a splica dicon e cantidad di callsnan y tambe e cantidad di turista crucero a cay compara cu e aña prome?

Durante e reunion cu AHATA MEP su miembronan a wordo informa cu e aña aki lo bay bira hopi dificil pa nos turismo. Muy en especial nos turismo crucero.

"Nos a wordo informa cu e aña aki e cantidad di barconan crucero cu ta bin nos pais lo cay cu 41 barco y esaki lo ta un caida di 25%.

Mirando cu turismo ta nos unico pilar economico nos ta lamenta profudamente cu Minister di Turismo no a compara e noticia aki cu miembronan di Parlamento.

Esaki ta algo hopi serio mirando e caida dramatico cu ta bay tin.

Nos ta lamenta tambe cu nos a reuni cu APA N.V. y na ningun momento nan a menciona esaki. Ta deber y obligacion di e Minister di Turismo pa informa comunidad manera mester ta" segun Dangui Oduber.

MEP ta hopi preocupa cu e desaroyo aki mirando cu un caida asina aki sigur lo bay afecta nos economia. Tourbusnan lo wordo afecta, tiendanan den Caya G.F. Betico Croes lo wordo afecta, taxistanan lo wordo afecta, restaurant y joyerianan lo wordo afecta y Minister di Turismo ta den un silencio hermetico over di e asunto aki.

"Nos ta exigi Minister di Turismo, Otmar Oduber bin duna cuenta na pueblo si en realidad e cantidad di barconan crucero lo bay cay cu 41 calls e aña aki. Si esaki t'e caso, dicon e no a informa e pueblo aki?

Kico t'e motibo pakico e cantidad di barconan crucero cu ta bin nos pais a ta cay asina aki?"

Loke tampoco Minister Otmar Oduber a informa pueblo ta cu e 6 companianan grandi di crucero ta reduciendo nan cantidad di calls pa Aruba. E unico compania di crucero grandi cu a aumenta e cantidad di calls pa Aruba ta Carnival Cruise Lines, pasobra nan a wordo paga un cantidad di placa pa bin Aruba!

Esaki ta otro informacion cu AHATA a trece dilanti durante e reunion, pero nunca nos a tende Minister Oduber papia over di esaki, segun Dangui Oduber.

E prome luna di aña 2015 ya caba ta dunabo un bista di con e aña lo desaroya riba turismo crucero.

E cantidad di calls a cay na januari 2015 cu 8 compara na aña 2014. Esaki ta un caida di 16%. E cantidad di pasahero crucero a cay cu 19,652 pasahero e prome luna di aña 2015 compara cu e prome luna di aña 2014!

No solamente e Gobierno aki ta cabando cu nos pais financieramiente, pero awor ta cabando cu nos unico pilar economico, segun Dangui Oduber.

Caso di dino bouterse na new york a wordo posponi



NEW YORK – Ayera e veredicto den e caso di Dino Bouterse, 42, yiu di e presidente di Surinam, lo mester a tuma luga na New York. Sinembargo, esaki a wordo posponi te cu dies di maart.

E abogado di Bouterse a pidi pa un extension di e veredicto pa motibo cu e mester di mas tempo pa caba cu su defensa y tambe falta di haya material for di Surinam pa su caso.

Si e ser haya culpabel, Bouterse lo por sinta un castigo di bida largo na Estados Unidos. Den pasado caba e yiu di presidente di Surinam a wordo condena pa contrabanda di droga y arma. El a wordo haya culpabel y na 2005 el a haya un castigo di ocho aña, di cual e la sinta solamente tres.

Na augustus aña pasa Bouterse a admiti na Merca cu el a purba duna miembronan di e grupo terorista, Hezbollah, yudansa door di provee un paspoort Surnameño falso na un persona kende e la kere ta un operativo di Hezbollah. Tambe Bouterse a admiti di tabata envolvi den traficacion di droga y comercio di arma.

Na 2013 Bouterse a wordo aresta na Panama basa riba acusacionnan cu e la conspira pa trece cocaina den Estados Unidos di contrabanda. Segun oficialnan Mericano, Bouterse lo a acepta un pago di miyones di dollar a cambio di yuda un grupo grandi di militar di Hezbollah uza Surinam como nan base pa ataca obhetivonan Mericano.

Nos prome minister ta for di contacto cu realidad

Skirbi pa N.G. Croes

SEGUN Parlamentario Andin Bikker, di fraccion Democracia Real (DR), Prome Minister di Aruba, Señor Eman, a perde contacto cu realidad, of podise no ta bibando na Aruba. Bikker ta puntra, "Den cua dimension of frecuencia bo ta zweef? Segun mi [Prome Minister Eman] a perde e touch cu realidad, y e no ta bibando na Aruba, aparentemente, pasobra loke e ta papiando, nos no por volg e." Bikker ta referi aki na e informacionnan cu Prome Minister a publica den comienso di siman, caminda e ta bisa cu tur cos ta bon e pais di Aruba y cu Aruba ta "tremendo". Esaki, mientras cu tin rapport tras di rapport di varios instancia, Bikker ta splica, incluyendo CFT, cu ta constata cu e debe nacional ta na Afl. 4 biyon. Segun e parlamentario, desde cu International Monetary Fund (IMF) a bishita Aruba ultimo biaha na 2013, e debe nacional a subi for di 60% pa 80% di Aruba su GDP.

Bikker ta duna evidencia di e mal situacion cu Aruba ta aden, bisando cu gobierno mesa introduci 24 medida den e presupuesto di 2015.

Bikker tambe ta menciona e aumento drastico den schoolgeld door di SKOA, un fundacion cu segun e parlamentario ta maneha 70% di e scolnan. Hopi famia humilde ta manda nan yiunan na e scolnan maneha door di SKOA, Bikker a bisa. Tur esaki, pa motibo cu gobierno no tin mas subsidio pa SKOA, y no a hisa nan subsidio den 10 aña.

Un otro evidencia di mal situacion di Aruba, ta e 15% den aumento di coriente, cual Bikker a bisa a subi den tempo di un par di luna.

Tambe Bikker ta cuestiona pa ki motibo ainda gobierno ta investigando e prijs di petroleo, mientras e prijs di petroleo a baha.

"Y asina e prome minister tin e curashi di bin bisa Aruba, pueblo di Aruba, cu tur cos ta bon, cu no mester worry. E situacion ta hopi, hopi preocupante," Bikker a bisa.



Ladronnan ta bay cu 4 tire for di auto

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 15.14, na Italiestraat pa un ladronisia riba un auto. Eynan e homber A., kende ta doño di un auto Mazda model RX-8 ta bisa cu desconocirnan a kita 4 tire di su auto. Polis a tuma e keho.

Ladronnan ta bay cu flatscreen for di cas y a laga e cas tur reboltia

CENTRAL a manda Polis dialuna 19.35, un cas na Tamarijn pa ladronisia. Eynan e habitante F. ta bisa cu 08.00, el a sali for di cas y ora cu el a bolbe bek 19.15, el a mira cu e luz den kamber tabata sendi.

Ladronnan a kibra e bentana di cushina y a reboltia henter e cas, e ta haya falta di un flatscreen Sony 32 inch y tambe algun joyas. E lo manda un lista di locual cua wordo horta.



Pa evita un desgracia sin mester

A basha muraya di ex-Miami Store abao

AYERA mainta, DOW den presencia di Polisa sera Tomatenstraat na Dakota pa un rato. Motibo ta cu unda un tempo tabata conoci como Miami Store, e muraya tabata presenta un peliger cu por cay, basha abao un ora pa otro.

Pa evita un desgracia sin mester, a dicidi di basha e muraya abao, cu ya a cuminsa kentel, formando un peliger. Por mira con e muraya a kentel riba un pal'i luz cu por causa desgracia mayor.

DOW a bin cu su tractor y a pusha e muraya paden y asina no tin peligro mas. Awor DOW ta buscando pa sa kende(nan) ta responsabel pa carga cu e gasto pa basha e lugar aki abou dor cu muraya ta zwak.



Beach Tennis birando mas y mas grandi…

Prome Ranking Tournament a cuminsa cu hopi participacion

BEACH Tennis ta conociendo un crecemento rond mundo y Aruba no ta keda afor di esaki. Den fin di siman cu a pasa a tuma lugar e prome Ranking Tournament patrosina pa Aruba Deal. com.

Un gran cantidad di ekipo a inscribi pa participa den singles, doubles y tambe double mix. No por laga afor e seccion di Youth cu dia pa dia ta mirando mas participante.

Cuminsando di diasabra te diadomingo cada un a duna nan esfuerso maximo y asina aki a culmina e tournament diadomingo anochi.

Hopi a pensa cu mirando cu ta den temporada di Carnaval, e participacion lo tabata minimo, pero e deporte aki ta core den sanger di cada un persona cu ta practica e deporte aki.Riba compilacion di e potretnan por aprecia e ganadornan den diferente categoria y nivel.

Ta bon pa splica cu e ranking tournament aki ta pa saca Queen and King of the Beach na final di e aña. Dependiendo na bo resultado bo lo ricibi puntonan cu lo ta acumulando y asina aki keda den e bataya pa wak ken ta bay cu e titulo maximo aki.
Nos lo por dune un otro nomber cual t'e ranking local pa den cada categoria.
Banda di e ranking aki tambe bo tin e ITF ranking cual ta mundialmente. Riba e ranking aki tambe tin diferente hungador di Aruba cu ta aperece. Ya caba por aprecia diferente di nan ta den training intensivo pa por retene nan puesto of tin e meta di sigi subi y bay den e top 10 nan di mundo.

Un bes mas nos kier a invita cada un persona cu ta interesa di purba e deporte aki pa pasa na Tropicana Beach Tennis Club situa net banda di Tropicana Hotel. Pa mas informacion tambe por bishita e website www.beachtennisaruba.com











Lectura

"E Cas Bibo: Awa, Fuente Eficiente"

na Biblioteca Nacional Aruba pa VWO klassen 5 di Colegio Arubano.



DIA 4 di februari ultimo, Biblioteca Nacional Aruba a organiza pa di dos biaha e lectura: "E Cas Bibo: Awa, Fuente Eficiente" pa 120 alumno- y maestronan di Voorbereidend Wetenschapelijk Onderwijs (VWO) klassen 5 di Colegio Arubano na Oranjestad.
Sr. Ryan Oduber di Mediadienst di Biblioteca Nacional Aruba a haci e introduccion di e oradornan invita.
Sres. Ronny R. Alders, funcionario di Biblioteca Nacional Aruba y Coordinador di Green Education Symposium/Green Education Project di Biblioteca Nacional Aruba a presenta e speech cu e titulo " The National Library of Aruba goes Green!", srta. Christie Mettes y sr. Tony Sevold di Metabolic Foundation a duna e speech cu e titulo "Low-tech Collection and Treatment" y ing. Tilo Dabian, funcionario na Santa Rosa a duna un speech over Hydroponics.

E oradornan invita a haci uzo di Prezi y despues di e presentacion, e alumnonan tabatin e oportunidad pa haci pregunta durante e Q & A session.
Mas lectura lo sigui prome y despues di e IV Green Education Symposium Aruba 2015 di Biblioteca Nacional Aruba.
Sr. Ronny Alders a coordina e lectura aki p'e alumnonan di VWO di Colegio Arubano. Mediadienst di Biblioteca Nacional Aruba a filma e lectura aki pa metanan educativo y investigacion.
Un danki special pa Rector Jossy Tromp di Colegio Arubano, sra. Astrid Britten, Director di Biblioteca Nacional Aruba y sra. Zaida Everon, docente di Colegio Arubano.







P'awe tardi

Invitacion p'e gran celebracion di Fiesta di Mama Maria di Lourdes





AWE diarazon 11 di februari t'e gran celebracion di Fiesta di Mama Maria di Lourdes y pa e motibo aki Pastoor Juancho y Pastoor Wilder di Parokia di San Nicolas conhuntamente cu comision di Grot di Lourdes tin e honor di invita primeramente tur parokiano di San Nicolas, pero henter pueblo di Aruba especialmente e dovotonan na Mama Maria di Lourdes p'e gran celebracion aki.

Awe tardi lo sali cu un prosecion for di Misa di Santa Teresita pa 6or y 15 di atardi pa cual ta encurasha tur e hobenan pa participa y haci esaki uno hopi grandi y bunita sigui pa 7or lo bay tin un Santo Sacrificio di Misa na Grot di Lourdes na Weg Seroe Preto.

Kier pidi esnan cu ta bin pa participa n'e misa, si nan por bin cu un lanterna of lus pasobra den e dianan aki ta bira scur bastante tempran.

Ban uni hunto den oracion awe diarazon na Grot di Lourdes mei-mei di e barancanan p'asina den e serenidad y tranquilidad nos por haci nos oracion y peticionan na Mama Maria di Lourdes.







Pasa Dushi Pasa Pret a saca su figuranan Carnavalesco

PASA Dushi Pasa Pret Pueter School a saca su Reinanan y Prins cu Pancho. Reina Baby ta Wimberlaine Krozendijk.
Princesita ta Sheilyma Whitefield; Reina Aribel Haseth; Prins ta Jay&Jay Jansen y Pancho ta Brandon Morillo.
Popular Reina Baby Aleah Loepstok. Princesita popular ta Joa-Angely Wijngaarde. Reina popular ta Lisjenne Morillo.
Asina tur presente a goza un rato ameno.
Skol Pasa Dushi Pasa Pret tambe a yuda contribui na nos cultura y celebra Carnaval 61.















BALASHI PREMIUM COMO SPONSOR OFICIAL DI EKIPO DI BASEBALL

DIABIERNA anochi e ekipo antes yama Lee Tai Trading a tabatin un dobel celebracion na Barcadera. Esta, nan a celebra cu den luna di September nan a titula campeon den A-Klas y a promove automaticamente pa AA den campeonato di Aruba Softball Bond (ASB). Tambe nan a batisa nan uniform nobo di nan sponsor Balashi.

Presidente di ASB y representante di Balashi Premium, Michel Ruiz tambe tabata na presente na e bautismo di e uniform nobo. Ruiz a bisa cu Balashi ta orguyoso di por patrosina un ekipo den AA.

E ekipo lo participa den e siguiente campeonato 2015, cual lo cuminsa 22 mei proximo. Presidente di ASB Endy Croes tambe a felicita e organisacion y desea nan hopi exito den e siguiente campeonato aki.

Directiva di Balashi tambe a uza e ocasion pa duna reconocimento na Andresito "Kid" Maduro, kende ta e hungado cu trayectorio mas largo den e ekipo y tabata e prome pitcher tempo e ekipo a wordo funda 25 aña pasa. Maduro, nan a bisa, tabata un hungado dedica cu "semper a carga su ekipo cu alma y cuerpo."

Maduro a wordo sorpresa cu e trofeo di campeon di A-Klas, presenta na dje dor di e directiva di Balashi.

Durante e parti oficial di e ceremonia, Madrina Alexandra Maduro a basha e champagna riba e uniform.

E ekipo aki a inicia casi 25 aña pasa, y a hunga bou di varios nomber durante e añanan.





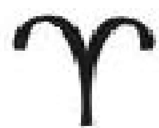
"The secret of getting ahead is getting started."

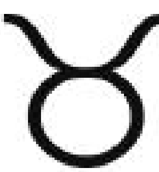
- Mark Twain

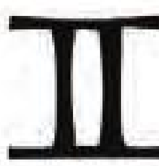


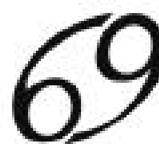


Horoscop feb. 11, 2015


ARIES: Respeta opinion di otro personanan den discusionnan riba trabou of famia. Tene na cuenta cu e por causa problema den bo relacionnan. .

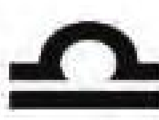

TAURO: Traha mas cu bo curason i no tanto cu bo mente. Cuminsa un ciclo di suerte i progreso i evita problema i dificultadnan. Bo tin mayor stabilidad.


GEMINIS: Henter e siman aki, mantene bo trankil, evita tur problema of discusionnan. Tene bo secretonan pa bo. Enfoca bo energia pa algun pasatempo.

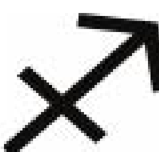

CANCER: Controla bo manera di papia. Pone bo firme pa e proposito cu ta duna pas na bo mes i dirigi cu amor i comprension.


LEO: No duna tanto importancia na loke bo no tin. Pone bo na prome luga i duna hopi importancia fielmente na loke bo curason ta bisa bo.


VIRGO: Ta costa bo trabou pa compronde kico ta pasando cu bo riba e dia di awe. Bo ta ricibi di regreso un carta cu bo a manda pa post.

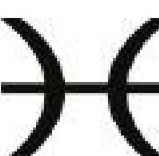

LIBRA: Acepta cu no ta mundo completo ta comparti bo ideanan na bo mesun interes. Si bo ta casa, pone cierto cosnan na prueba.


SCORPIO: Ta parce, cu bo ta papiando otro idioma cu bo pareha of esnan cu ta rondona bo. Bo cas por converti den un campo di bataya si bo no controla e situacion..


SAGITARIO: Percura pa no papia cosnan cu bo no mester papia. Tin hende ta saca bo di bo cuero i bo mester tin pasenshi di sobra.


CAPRICORNIO: Algo cu bo ta spera no ta yega. Haci gestonan necesario pa resolve mas pronto posibel e problema. Insisti i ser persistente den e cosnan cu ta interesa bo.


AQUARIO: Bo tin hopi invitacionnan, pero tene na cuenta cu e plannan pa cual bo tin, bay manera bo a plania nan.


PISCIS: Desconfia di esnan cu ta halsa bo demasiado. Cuida di esnan cu ta envidia bo. Bo pareha por ta hopi dominante e dia aki.

Doño di cacho ta paga gasto haci pa su cacho

CENTRAL a manda Polis dialuna 13.38, na un cas na Saliña Cerca pa un intermediacion unda un cacho a sali for di e cura y a morde un peaton. N'e sitio, e muher A.Z. a bisa cu mas o menos 09.30, el tabata cana na haltura di Sunny Supermarket, ora cu e cacho a sali for di cura y a morde na su brasa robes.
A.Z. a bay n'e supermarket y a mustra un cacho di caya preto cu maron cu a atake. Polis a papia cu e doño di e supermarket, Q.W. kende a acepta cu e ta doño di e cacho y lo paga e gastonan envolvi.

Polis a papia cu Q.W. di e cacho y el a bisa cu e ta bay percura p'e no bay mas riba caminda publico.

Peaton atraca cu cuchiu den Weverstraat

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 22.15, den Weverstraat pa un atraco. Eynan e muher S.B., naci na Corsou di 36 aña, a bisa cu mas o menos 21.30, e tabata na altura di Weverstraat 2, y a wordo atraca pa un homber desconoci.
Segun su declaracion e tabata canando, y di ripiente un auto blanco a para banda di dje. Un homber a baha y a pone un cuchiu na su lomba y a puntr'e pa su tas. El a coy e tas den cual tabatin su cartera cu 500 florin. Despues e sospechoso a drenta den e auto y a bay. Segun su declaracion, e dos hombernan tabata papia Ingles/Papiamento. El a cuminsa grita y a core bay cas y a yama Polis. Polis a pone Atraco Team na haltura.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 11 februari 2015

t'e 11or mainta

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.41	1.43	1.45
Engelse Pond Sterling	2.65	2.70	2.76
Zwitserse Frank per CHF. 100	192.26	192.98	193.78
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	148.05	149.41	150.91
Euro per XEU. 100	199.39	201.21	203.23



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Rene Herde

Crea intrankilidad no ta un alternativa pa respet y reglanan democratico

MEP ta exigi derechonan di democracia cu e mes no ta respeta!

ATROBE, pa di tanto biaha, MEP ta exigi loke e mes ta nenga di cumpli cun'e. Despues di 5 aña den oposicion MEP no por produci un plan, un sugerencia, ni sikiera un idea pa haci algo pa Aruba.
Ta solamente den Gobierno, caminda MEP por a haci uzo di trahadornan di Gobierno y conseheronan paga, nan por crea e impresion di ta traha.
Hasta asina, cada biaha cu MEP baha e ta laga nos pais na werki, segun lider di fraccion di AVP, drs. Rene (Baba) Herde.

E situacion na fin di 2009 ta djis un ehempel mas. Awor den oposicion - sin expertonan di Gobierno pa traha pa nan - MEP no por produci nada.
Cinco aña den oposicion y sin por mustra cu nan por haci algo pa Aruba, MEP ta recuri na gañamento y accionnan contra trankilidad y desaroyo stabil di nos pais.
Tur e accion y demostracionnan di ultimo dos aña tin un autor: MEP.
Loke pueblo a wak na accionnan e ultimo aña y lunanan ta nada compara cu loke MEP ta bay haci den e luna y añanan cu ta bin.

MEP no tin ningun iniciativa riba ningun tereno cu nan por presenta na pueblo. MEP no ta kere den e forma di traha cu democracia ta permiti.
E unico forma cu a keda MEP ta pa crea intrankilidad, disturbio di orden publico, desorden y inseguridad.
Asina MEP lo purba destabilisa nos pais y pone hende kere cu cos ta bay malo.
E storia di e lider di MEP cu e y su fraccion ta wordo stroba pa traha den Parlamento ta djis un excusa pa hustifica e accion y desturbionan cu MEP ta planeando.
MEP no ta ni bay trabou pa por wordo stroba. MEP sa cu si tabatin eleccion awor of aki tres aña, nan no lo gana.
Pesey e unico alternativa pa nan ta crea intrankilidad y stroba desaroyo di Aruba, di acuerdo cu Rene Herde.



ACCION COORDINA

MEP ta usa algun organisacion cu ultimo aña y lunanan a organisa y participa den demostracion y accionnan.
E mesun hende y gruponan ta super activo riba Facebook y otro medionan di comunicacion. No cu proposicionnan pa haci Aruba mihor.
Pero si cu instigacion sin argumento, gañamento, hacimento di bofon y sushamento di nomber di hende cu no ta cu MEP. Nan no ta tolera otro opinion: Si bo no ta cu nan, nan ta contra bo! Y nan ta haci bo daño.

CONSECUENCIA

MEP no tin cunes kico e consecuencia di su accionnan lo ta pa pueblo. Pasobra nan no ta hiba accion na bienestar di Aruba. Nan ta hiba accionnan cu un meta politico egoista: Haya poder di Gobierno.
Convence pueblo cu argumento y mihor plan, bay eleccion y laga pueblo papia no ta un alternativa pa MEP. Nan sa cu nan no por convence pueblo. Nan sa cu nan no tin ningun idea con goberna. Pesey MEP kier drenta Gobierno y laga expertonan traha pa nan. Nan lo djis pone nan firma bou di cualkier plan of idea. T'asina MEP a traha den pasado y t'asina so nan por crea e impresion di ta traha.

Den oposicion MEP no por tene hende den partido cu fabor politico. Pesey drenta Gobierno ta na interes di MEP mes. No pa sirbi pueblo, pero pa haya poder y bolbe hiba Aruba bek n'e politica di "friends and family" y previlegionan pa partidistanan.
Esnan cu ta kere cu esaki ta djis un storia sin base, warda wak kico MEP y e mesun gruponan cu a organisa accion y demostracion ultimo lunanan, ta bay haci. Nan no tin cunes kico pasa cu Aruba. Nan ta ciego pa poder y nan no ta bay spaar nada y ningun hende!

Reglanan di democracia ta cosnan riba papel cu MEP ta usa ora ta cumbini nan. Nan no ta principionan cu MEP ta kere aden of kier traha y biba cune, manera resto di nos pais. MEP ta sigui exigi loke nan no ta cumpli cune: Respet pa regla, democracia y voz di pueblo, segun drs.Rene Herde.





Den un ambiente di reciclahe y conscientisacion di cuido di nos medio ambiente

Garnier a presenta eleccion di Reina di Scol 2015

GARNIER tabata anfitrion di un grandioso eleccion di Reina di Scol den Club Caiquetio diasabra mainta, unda un total di 9 bunita y simpatica participante a competi den 3 categoria: 5 den categoria Infantil – 3 den categoria Pre Teen y 2 den categoria Hubenil.

E animo di e participantenan como e publico tabata hopi halto y cada candidata sa di duna un tremendo presentacion.

Tarea di e hurado, di cual tabata hopi bon escogi, sigur no tabata nada facil, mirando cu cada candidata tabata hopi bon prepara, fuerte y dispuesto pa conkista e titulo maximo.

E stage tabata completamente decora den e colornan di Garnier, unda cu e candidatanan a demostra talento y habilidad den e trahenan recicla, como cu esey ta un di e visionnan primordial di Garnier.



E resultado final tabata lo siguiente:

Den categoria Infantil: E titulo maximo di Reina Infantil di Scol 2015 a bay pa Raiy-Shenne Girigorie representando Maria School y tambe a conkista e titulo di Best Speech. Sayenne Leest representando Colegio Felipe Tromp a conkista e titulonan di: 1st Runner Up – Mas Popular y Mihor Show. Qiany Lejuez di Colegio Santa Filomena a conkista e titulonan: 2nd Runner Up y Best Costume.

Den categoria Pre Teen: Como Reina Pre Teen di Scol 2015, e hobencita Ashantee Martus, representando St. Dominicus College a logra conkista e titulo maximo hunto cu e titulonan di: Mas Popular – Mihor Show – Mihor Speech. E titulo di Best Costume y 1st Runner Up a bay p'e hobencita; Josienne Maduro, representando Maria Regina School y como 2nd Runner Up a keda Annais Thiel, representando Colegio San Hose.

Den categoria Hubenil: Reina Hubenil di Scol 2015, e damita Shaydee Kock di Maria College Mavo, a sa di conkista e titulo y tambe e otro titulonan di: Mas Popular – Best Costume y Mihor Speech.

Como 1st Runner Up a keda den persona di e damita Aimee Kock, representando Juliana School Hato.

Garnier, como patrocinador principal di e evento aki, a keda masha impresiona y satisfecho con tur cos a bay, specialmente e atencion cu cada candidata a duna na nan trahe recicla. Garnier ta gradici un y tur cu a contribui n'e actividad Reina di Scol, cu a resultado den un exito total. Nos mucha y nos hobennan a demostra nan tremendo presentacion como Reina y cada scol a sa di aporta grandemente pa haci e actividad aki exitoso y educativo, demostrando cu cada scol ta creativo.








I♥GARNIER




I♥GARNIER


I♥GARNIER

Minister ing Mike de Meza:

Gobierno tumando accion riba oil spill di azeta di WEB



DESPUES di a wordo notifica di un oil spill na WEB Aruba N.V. Minister di Asunto Economico, Utilidad, Energia y Medio Ambiente, ing Mike de Meza a pidi un reunion cu Departamento di Medio Ambiente y conseheronan di Ministerio pa duna informacion riba e incidente cu a tuma lugar.

"Nos a wordo informa cu e oil spill a wordo causa dor di un leak chikito den e sistema cu ta keinta e Heavy Fuel Oil cu ta wordo uza na WEB como cumbustibel. Azeta a sali hunto cu e awa cu ta bay pa lama.
Departamento di Calamidad, Departamento di Medio Ambiente y Naturalesa, Directie Scheepvaart, Strand Politie, Kustwacht, Valero, NRC, Johnson, Douhsar y Bird Life Conservation a wordo envolvi.
Nan a coopera y incorpora e procedura pa evita e daño bira mas grandi segun Minister Mike de Meza.

Manera cu WEB a wordo notifica di un oil spill, nan a tuma accion inmediatamente y a bin constata unda e problema ta y a sera e sistema pa preveni mas daño. WEB ta bezig cu un evaluacion pa haci cambio necesario den e diseño di e sistema pa evita p'esaki bolbe sosode Minister de Meza a splica. Actualmente WEB y Douhsar ta bezig cu un limpiesa den e area p'asina nos medio ambiente no wordo afecta.

'Pa e parti di limpiesa ta haciendo uzo di un detergente special cu ta aproba pa Departamento di Medio Ambiente cu tin quimico biologico pa desolve y yuda saca e azeta for di e awa. Kustwacht ta bay monitor e zona durante e dianan hunto cu otro departamentonan di Medio Ambiente pa tin e area controla. E mandatario encarga cu medio ambiente a splica cu danki na Valero cu a yuda cu e materialnan necesario pa contene e oil spill den nos lama.

Mescos a gradici Johnson, Douhsar, NRC, Bird Life Conservation, Fundacion di Turtuga y tur otro departamento cu a yuda na preveni daño den e area.

COA a haci

Entrega di un manual di educacion fisico di calidad na Minister dr. Alex Schwengle



RECIENTEMENTE directiva di Comite Olimpico Arubano tabata di bishita serca Minister di Salubridad Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Alex Schwengle, unda a haci entrega na su persona di un manual titula: "Quality Physical Education" cu tabata un colaboracion entre Unesco y Comite Olimpico Internacional cu a produci e manual.

Den un combersacion sosteni cu Secretaria General di COA, sra. Nicole Hoevertsz su persona a elabora riba e manual di educacion fisico di calidad.

"Tur organisacion cu ta activo riba tereno di deporte tin interes pa tin un programa di educacion fisico di calidad na tur scol den su pais. Esaki ta conta logicamente na Aruba tambe.

E manual cu ta uno hopi practico lo wordo entrega na IBiSA, cu t'e instancia di Gobierno cu ta encarga cu educacion fisico na nos scolnan.

E manual aki lo sirbi como guia con e programa di educacion fisico mester ta.

E manual ta specialmente dirigi riba e instructor, docentenan, pa percura p'e conceptonan nobo wordo introduci den e lesnan di educacion fisico n'e scolnan na Aruba tambe".

Den tur 205 Comite Olimpico Nacional tin un interes p'e pais por conta cu programanan di educacion fisico di calidad, pa motibo cu bon programanan di educacion fisico awe ta produci mihor atletanan di alto entendimento p'e mundo deportivo den futuro.

E manual "Quality Physical Education" lo ser entrega proximamente na tur instancia cu di un forma of otro ta activo riba tereno di educacion fisico den nos pais, manera IBiSA, Departamento di Enseñansa, Minister di Enseñansa, sra. Michelle Hooyboer-Winklaar, como tambe na Instituto Pedagogico Arubano, IPA y esnan encarga cu e estudio Movecion y Salud.



Fiesta ta sigui awe den Caya Betico Croes

FOR di siman pasa "Fiesta den Caya" a incia y awe diarazon 11 di februari e ta sigui y lo continua riba tur diarazon for di 6'or di atardi te cu 9'or di anochi den nos Caya Grandi di Oranjestad.

Esaki ta un ambiente cultural cu a inicia desde luna di november di aña pasa riba tur diarazon y awor ta bay sigui durante e aña aki. Cu e proyecto aki Ministerio di Cultura, ATA y Departamento di Cultura Aruba no solamente ta promove nos cultura, sino tambe ta duna apoyo y stimula nos comercio den Caya Grandi.

E meta ta pa crea un anochi cultural y placentero yena cu musica, baile y hacimento di compras dirigi riba nos bishitante di barco crucero y esnan cu tin estadia mas largo. Creando asina un sinergia entre nos hendenan local y turista. E anochinan aki ta pa deleita nos hendenan local cu presentacion di nos gruponan local. Bin y ainda bo por escoge un bunita regalo di San Valentino pa bo ser keri.

E "Fiesta den Caya" di e siman aki ta brinda n'e bishitantenan y nos hende local oportunidad pa haci compras den un ambiente di nos cultura musical y baile.

Tin 4 situo di entretenimiento cu ta Plaza Nicky Habibe, Maggy's, Parkinglot "La Linda" y Plaza Daniel Leo. Ambiente ta cuminsa for di 6'or di atardi. Lo tin presentacionnan di "Chencho y su Grupo", grupo di baile "Kids to Kids", "Bito & the Boys", Jairo Disco, grupo di baile "Masiduri", caha di orgel "Ban Baile" y Grupo Tipico "Brisas Tropical".

Pa 8:30 di anochi lo tin den Caya Grandi "Savaneta Brass Band" cu lo sali for di Plaza Daniel Leo bay pa Plaza Nicky Habibe creando un ambiente di Carnaval. Ministerio di Cultura, ATA y DCA promoviendo nos cultura cerca na nos bishitantenan y deleitando nos hendenan local cu un ambiente sin igual tur diarazon.

Tanisha Scharbaay a sali Queen of SETAR 2015 y Roxana Arends Mrs. Carnaval of SETAR 2015



DIABIERNA ultimo den un Entertainment Center yen di ambiente a tuma lugar e certamen di Reina Grandi y Señora Carnaval di Aruba.

Tanisha Scharbaay di Colegio EPI a bay cu e titulo maximo di Reina di Aruba su Carnaval 61 y alabes a gana Queen of SETAR cual t'e premio popular di votacion via SMS cu SETAR ta entrega.

Durante e mesun anochi aki Roxana Arends di Empire Carnival Group a gana e premio di Mrs. Carnaval of SETAR.

SETAR ta felicita nan tur dos Tanisha Scharbaay como Roxana Arends pa nan logro di e votacion popular aki.

Riba e potret por mira momento cu e ehecutivonan di mercadeo di SETAR, Shahaira Labad y Ronica Moore-Lopez ta haci entrega oficial di e premio na Tanisha Scharbaay y Roxana Arends.

Reina di Carnaval di FCCA

Kathleen Koolman a bishita SETAR cu su Prins y Pancho

PRINS Camilio y Pancho Erwin a compaña nan Reina di FCCA, Kathleen Koolman di bishita na SETAR. Como un di e sponsornan principal di Aruba su Carnaval SETAR a aprecia nan bishita masha hopi mes!

Sra. Suzy Maduro, Corporate Communications Officer di SETAR a ricibi nan cu yen di alegria Carnavalesco y riba e potret por mira momento cu nan a ricibi un regalito for di SETAR.



Ladronnan ta horta den cas den construccion

CENTRAL a manda Polis dialuna 11.32, na Sabana Basora pa un ladronisia. Eynan e muher C. ta bisa cu personal di FCCA a pone na haltura cu desconocirnan a kibra den su cas.
El a bay n'e cas cu e ta den renobacion y a mira cu ladronnan a kibra dos bentana y a bay cu dos. Keho a keda registra.

Bisicleta ta cria pia for di cas

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 11.42, na San Miguel unda ladronnan a bay cu dos bisicleta. Eynan e muher K. ta bisa cu mas o menos 11.30, el a nota cu ladronnan a bay cu e bisicletanan for di cura. Polis a tuma e keho.

Ladronnan ta kibra windshield pa bay cu cartera

E HOMBER Q. a bay Warda di Polis na Santa Cruz dialuna 11.10, pa duna keho di ladronisia for di su auto. E ta declara cu 23.30, el a staciona su auto Toyota Tercel tras di Palmita Restaurant y pa 02.30, el a bay na su auto y no a nota nada particular. Na caminda pa cas el a sinti algun straño y a mira cu desconocirnan a kibra e glas patras di e auto.
Na su cas, el a mira cu e ta haya falta di su cartera.



Invitacion

Den nomber di esposo y yuinan kier a invita famia y conocirnan pa un santo sacrificio di misa pa recorda fecha natal y 3 luna di fayecimento



Sra. Silvinia Eulalia Werleman-Geerman

Diahuebs 12 di februari 2015 y diaranson 18 di februari 2015 na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa 7'or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Argelia Webb-Cabrera
Mihor conoci como: **"Gela"**

Gradicimento ta bay na WGK, Dr. Morales-Thuis, zusternan Mere Lee Arendsz y Natsha Upegui y na pastoor Szpila, tambe gradicimento ta bay na Shon Pe Krosendiijk y tur esunnan cu a manda flor, krans, yamada y mensahenan digital. Na tur cu tabata presente na e momentonan doloroso y dificil.

Danki for di profundo di nos curason.

Nos ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diahuebs 12, diasabra 14 y dialuna 16 di februari 2015 pa 7'or di anochi na misa Fatima na Dakota.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Elvelita Cadet
*07-08-1955 †03-03-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



The Lord is my shepherd, I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures. He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: Psalm 23

It is with deep sorrow, we announce the passing away of our beloved Mother, Grand Mother, Great grandmother, Sister, Sister-in-Law, Aunt, Cousin:



Amy Leonora Celaire-Richardson
Also fondly known as **"Machi"**
May 13, 1925 – February 8th, 2015
(widower of **Clement Peter John Celaire**)

We invite all friends, neighbors and other acquaintances to attend the funeral which will take place on **Friday February 13th at 11:30 a.m.** The body will be laid out from 9:00 a.m. at Aurora Funeral Home. Service starts at 10:00 a.m. and will depart from there at 11:30 a.m to the Protestant Cemetery in Oranjestad.

Address for condolences at Aurora Funeral Home on Thursday February 12th from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

Regretfully we will not be able to receive any condolences after the funeral at home.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunuco di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo: 23.1.

Conforme cu boluntad di Dios, a fayece cristianamente



Julio Evaristo Geerman

Mihor conoci como **"Juchi"**
*30-Jul-1936 †08-Feb-2015

Na nomber di su:

Esposa: Ramona Geerman-Valdez

Su yuinan : Carlos y Frida Geerman-Croes
Elvin y Gina Geerman-Cruz

Su nietonan stima : Elginah Geerman & Roderick Geerman

Su rumannan : Simon Geerman y Petra Haayen y famia
Rosa y Dick van der Bliek & famia na Hulanda
Maria Geerman & famia na USA/Canada

Su ruman di criansa: Bernadeta Koetsveld na Hulanda

Cuña: Vera Kock, yui y famia.

Tur sobrinonan & sobrinanan tanto na Aruba, U.S.A., Canada & Hulanda, primo y primanan, hijanan, bisiñanan, conocirnan, amigonan, zusternan y compañeronan di Huize Maristela y tur esnan cu a yuda di un forma of otro, den momento di su enfermedad cual ta mucho pa menciona.

Demas famia: Geerman, Haayen, Noguera, Hernandez, Ras, Valdez, Kock, Esitmez y demas famia na Aruba, Corsow, Hulanda, Venezuela y Canada.

Ta invita tur famia, bisiñanan, amigonan y conocirnan pa e acto di despedida cual lo tuma lugar **Diaranzon 11 di febuari 2015 di 1'or pa 3 'or di atardi** na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma legar den seno familiar.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diamars 10 di februari di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of mas nomber di famia.

Famia ta invita pa un Santo Sacrificio di misa na misa Inmaculada Concepcion, diabierna 13 di februari, 2015 pa 7'or di anochi.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Albertina de Lange-Valle

Naci na Rep.Dominicana 7 augustus 1927
Fayece na Aruba 9 februari 2015

Na nomber di su

Jiunan: †Herberto Enrique & Flor Castillo
Ney Jorge & Magaly Castillo
Iris de Lange-Castillo
Rayza de Lange-Castillo
Ruben & Patricia de Lange
Jamina de Lange

Nieto & Nietanan: †Elisabeth Castillo y famia
Janette & Eddy Castillo y famia
Herberto Castillo
Linemag & Gustavo Morales
Ney Gerardo & Adith Castillos y famia
Limairy & Gabriel Chirino y famia
Patrick, Tyarah de Lange & Silvia Monica
Efrem Angela

Sobrino & Sobrinanan: Germania Martinez y famia
Margarita Henriquez Diaz y famia
Luis Diaz y famia

Cuñanan: Ina Irausquin de Lange y famia
Richard (Everette) de Lange y famia
Mildred Bakmeyer de Lange y famia
Edith Tromp de Lange y famia

Manera famia: Eddy & Maria Croes y famia
Javier & Merlin Perdomo y famia
Salime Obersi de Perdomo y famia
Famia Mendez na Pto Fiyo
Sevrina Cabrera
Laura Kleian na Hulanda

Iha: Brigida & Mike de Meza Every

Su compañeronan stima di Funari

Demas famia: Panneflek, Kock, de Lange, Labad, Henriquez, Batista, Diaz, Angela, Tromp, van der Linden. Perotte, Every.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra **14 februari 2015 pa 11'or di mainta** na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Catolico di Playa. E restonan mortal lo reposa for di 9'or di mainta den Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 12 februari 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Romano 10:10
Pasobra cu curason hende ta kere pa haña husticia y cu boca ta confesa pa haña salbashon.
Y esey ta loke ma hasi cu awe mi ta regosiga.



Marcelo Evaristo Istatia

Mihor conoci como: Marcel yiu di Rospi brievenbesteller
Naci: oct. 26, 1939 - Fayece feb. 9, 2015

Na nomber di su:
Yiunan: Marlon y Tamara Istatia
Darjanani Istatia na Hulnada
Mama di su yiunan: Ivon Clarinda na Hulanda
Nietonan: Dartamarishma Istatia, Marlonger Istatia y casa, Daryanani Istatia, Tamiree Istatia, Shaxedy Halley, Zhane Istatia
Bisanietonan: Chesney Istatia, Elion Istatia, Banjamin Istatia
Ruman muher: Nilda Istatia
Sobrino (a)nan: Walter Istatia, casa y yiunan, Layonel Istatia, casa y yiunan, Robby Istatia, casa y yiunan, Jessika Istatia y Caroline Istatia, Gilbert Istatia, casa y yiunan, Dave Istatia na Hulanda, Sasha Istatia y famia na Hulanda, Daniel L. Istatia y yiu na Hulanda, Veronika Istatia, casa y yiunan na Hulanda, Wendell Pablo y yiunan, Marcelito Pablo, casa y yiunan, Natalie Hooi, casa, yiu y nietonan

Famianan: Istatia, Ridderstapt, Pablo, Benneth, Corasol, Le Grand, Robles, Scorea, Gijsbertha, Carolus, Valois Smith, Mathilda, Jansen, Walle, Jamlodin, Dos Santos, Wawoe, Beaumont, Van Hijdoorn, Doran, Peña, Casimiri, Lebacs, Royer, Clarinda, Frans, Ras, Sevinger, Werleman, Quintero, Quandt, Tromp, Orman, Webb, Lesandrina y tur ruman den Cristo, Iglesia Pentecostes Di Movimiento Misionero Mundial y Eddy Ruiz Construction NV.

Si den mi dolor mi por a lubida algun hende, mi kier a pidi mi disculpa.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar **diabierna 13 di februari 2015** na Aurora Funeral Home di **2'or pa 4'or di atardi,** despues lo Sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 12 di fenbruari 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans un donacion pa un Bon Causa lo ta altamente aprecia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.
Salmo 116

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta participa fayecimento di



Ovito Benito Tromp

Mihor conoci como **Mr Ovito** di Centro di bario Noord
Ridder in de orde van Oranje-Nassau
*29-07-1955 †09-02-2015

Na nomber di su:

Mayornan:	†Juan Tromp y †Maria Tromp-Kelly
Yiu:	Edrick Tromp
Rumannan:	Theresita y Dionicio Croes-Tromp Florentino y Liesje Tromp-Dijkhoff Linda Tromp †Beatrix Tromp Hendrik y Judith Tromp-Erasmus Sonia Tromp y Giovannio Leo
Mama di su yiu:	Catrien Giel
Sobrino (a)nan:	Yagaira y Elvis Cruz-Croes y yiunan Elton Croes y yiunan Eldrick Croes y Lisette Vasquez y yiu Lisandro Tromp Sheeba Sheikh y famia Amylaine y Hubert Arends-Tromp y yiunan Lyndelle Tromp y Michael Koolman Jourainne Wever y Carlo Falcony y yiunan Jourick Blanco y Shuraima Webb y yiunan Jullie-San Croes
Suegra:	vda. Francisca Giel-Christiaans

Primo y primanan, coleganan di Curiculo y Departamento di Enseñansa, ex-coleganan di Sint Anna School, Organisacionan di baseball CBN, Coro Santa Anna, Comision Carnaval Noord, grupo Domino CBN, Chikitin Bin Bin, Tipico Noord, Volleyball team, Grupo Flor di Bini Bini, grupo Uni Noord y tur su bon amigo y conocirnan cu ta hopi pa menciona.

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna **13 di februari 2015, for di 10'or am pa 1.30 pm** Mr Ovito lo reposa den Centro di Bario Noord, despues ta Sali pa misa Santa Anna te cu 4'or pm. Despues di misa lo hiba Mr Ovito pa Santana catolico Pastoor Kraan Winkel na Paradera.

Envez di flor of krans lo tin un box disponibel na Centro di Bario Noord y misa pa por cumpli cu ultimo deseo di Mr Ovito pa construe un muraya rond di veld CBN.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia, conocir of organisacion.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur locual, cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual, mi laga atras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza

A bay drumi dushi den braza di Señor na un bunita edad di 101 aña



Srta. Victoria Albertsz

Mihor conoci como: **"Toya"**

Na nomber di

Manera ruman:	Sra. Sofia Croes y yuinan
Manera yui:	Magda y Marcel Gouverneur – Vinck y famia Pappy Vinck y famia Xiomara Vinck na Hulanda Fustica Paublini Marlene Pablo y famia
Sobrino(a) nan:	Marciano y Ursula Albertsz- Koolman y famia Alberto (Mando) y Carmen Albertsz-Gomez y famia Catharina y Hubert Kelly-Albertsz y famia Lucia Albertsz Abelina y Jozef (Denchi) Geerman- Albertsz y yuinan Juanita Albertsz y yuinan Encarnacion (Buchi) Albertsz Olinda Albertsz y yuinan Maria Albertsz y yuinan Rosa Albertsz Bernadeta y Nolasco Thijsen- Albertsz Philomena y Benito v/d Biezen- Albertsz Juan y Carmen Albertsz- Morla y yuinan Amancio Albertsz y famia Wilemina Goedhoop y famia

Primo y primanan, comer y compernan, tur su ihanan.

Su iha stima:	Alicia Bernabela na Afrika
Su bon amiganan:	Carmen Richardson y famia Chita Luydens y famia Susana Sanchez y famia Pearl Cromasty Femie Muyale y famia

Tur personal di San Pedro Paviljoen, Zulaika y Does
Y demas famianan: Albertsz, Boekhoudt, Luydens, Gouverneur, Vinck, Frank, Pablo, Bernabela, Croes, Peña, Koolman, Kelly, Geerman, Thijsen, v/d Biezen, Morla, Croeze, Angela, Kock, Goedhoop, Vrolijk, Sanchez, Schoppema, Maduro, Richardson, Paublini, Leest, Wolf, Figaroa, Coffie, Dabian, v/d Linden, Henriquez, Gomez, Wever.

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs **12 Februari 2015 pa 11or di mainta** na Misa Pro Catedral San Francisco di Asis, Oranjestad y despues pa santana Catolico na Oranjestad. For di 9or di mainta nos difunto stima lo ta reposa den misa.

Alavez nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Serv. Eagle N.V.

Pariba di Brug: Aloe N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar









Lighting Parade









